

625907-2026 - Verseny

Németország – Mosodai és vegytisztító szolgáltatások – Ausstattung der Mitarbeitenden der Landestalsperrenverwaltung (LTV) mit Mietberufsbekleidung im Rahmen des Arbeits- und Gesundheitsschutzes

OJ S 175/2026 10/09/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen

E-mail-cím: Referat11@ltv.sachsen.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Regionális hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Környezetvédelem

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Ausstattung der Mitarbeitenden der Landestalsperrenverwaltung (LTV) mit

Mietberufsbekleidung im Rahmen des Arbeits- und Gesundheitsschutzes

Leírás: Ausstattung der Mitarbeitenden der Landestalsperrenverwaltung (LTV) mit

Mietberufsbekleidung im Rahmen des Arbeits- und Gesundheitsschutzes

Eljárásazonosító: 01a080a9-5c9e-44b8-b3e5-442a647110ac

Belső azonosító: LTV/PSA/1/2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 98310000 Mosodai és vegytisztító szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Landestalsperrenverwaltung Sachsen, Betrieb Elbaue / Mulde / Untere Weiße Elster, Gartenstraße 34

Város: Rötha

Irányítószám: 04570

Ország alegysége (NUTS): Leipzig (DED52)

Ország: Németország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 500 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 1 800 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Die Formblätter 01 bis 06 und 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung sowie die Anlage 5 zur Aufgabenbeschreibung sind mit dem Angebot einzureichen. Soweit in dieser Aufgabenstellung oder den Vergabeunterlagen auf Technische Spezifikationen (z. B.

nationale Normen, mit denen europäische Normen umgesetzt werden; europäische technische Bewertungen; gemeinsame technische Spezifikationen; internationale Normen) Bezug genommen wird, werden auch ohne den ausdrücklichen Zusatz: "oder gleichwertig", immer gleichwertige Technische Spezifikationen in Bezug genommen. Ab einem geschätzten Auftragswert von 50.000 Euro ohne Umsatzsteuer wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister anfordern. Nebenangebote sind nicht zugelassen.

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

A határon átnyúlóan alkalmazandó jog: keine

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény

A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése: §§ 123, 124 GWB, §§ 42, 53, 57, 60 VgV

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Ausstattung der Mitarbeitenden der Landestalsperrenverwaltung (LTV) mit Mietberufsbekleidung im Rahmen des Arbeits- und Gesundheitsschutzes

Leírás: Bereitstellung, Ausstattung, Abholung, Reinigung, Pflege, Aufbereitung, Reparatur und Rücklieferung von Mietberufsbekleidung für die Mitarbeitenden (ca. 450) im gewerblichen-technischen Bereich sowie der Untersuchungsstellen der Landestalsperrenverwaltung Sachsen an rund 50 Standorten. Serviceleistungen a. Turnusmäßiger Wechsel – hier wöchentlich – von verschmutzter gegen aufbereiteter Ausstattung; b. Pflege der Ausstattung; c. Instandhaltung der Ausstattung und Austausch nicht mehr einsatzfähiger Ausstattung; d. Anpassung des Ausstattungsumfangs an die Personalentwicklung gem. den Vorgaben des Auftraggebers

Belső azonosító: LOT-0001

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 98310000 Mosodai és vegytisztító szolgáltatások

Opciók:

A lehetőségek leírása: Der AG hat das Recht den Rahmenvertrag frühestens nach drei Jahren zu kündigen. Will der AG von dieser Möglichkeit Gebrauch machen, so hat er dem AN bis spätestens sechs Monate vor Ablauf der drei Jahre schriftlich mitzuteilen, dass er den Vertrag nicht fortsetzen will. Ein Rechtsanspruch des AN auf Weiterbeauftragung besteht nicht.

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Landestalsperrenverwaltung Sachsen, Bahnhofstraße 14

Város: Pirna

Irányítószám: 01796

Ország alegysége (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/04/2027

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2031

5.1.5. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 500 000,00 EUR

A keretmegállapodás maximális értéke: 1 800 000,00 EUR

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum, Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott szolgáltatásokra

Kiválasztási kritérium leírása: Dem Angebot sind mindestens zwei Referenzen (laufende oder abgeschlossene Rahmenverträge) vergleichbarer Größenordnung nicht älter als fünf Jahre beizulegen. Dabei sind Ansprechpartner, Art der ausgeführten Leistung, Auftragssumme, Ausführungszeitraum, Mitarbeiterzahlen der Unternehmen und Liefer-/Leistungsstandorte anzugeben. Formblatt 5 ist dazu ebenfalls auszufüllen und einzureichen. Soweit die im AVPQ-Verzeichnis hinterlegten Referenzen nicht oder nicht in geforderter Anzahl mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind bzw. nicht die bekannt gemachten Anforderungen an die Referenzen erfüllen, sind mit dem Angebot zusätzliche vergleichbare bzw. den Mindestanforderungen entsprechende Referenzen einzureichen, anderenfalls ist das Angebot auszuschließen. Sofern der AG bereits im Besitz entsprechender Referenzen ist, ist hierauf durch den Bieter mit dem Angebot hinzuweisen und die Referenz zu benennen.

Kritérium: Független szervezetek által kiadott tanúsítványok a minőségbiztosítási szabványokról

Kiválasztási kritérium leírása: Nachweise über die aktuelle Zertifizierung des Unternehmens (Umweltmanagement nach ISO 14001:2015, Qualitätsmanagement nach ISO 9001:2015, Energiemanagement nach ISO 50001:2018, Hygienemanagement nach DIN EN 14065 bzw. RAL-GZ 992 oder gleichwertige Nachweise) sind mit dem Angebot vorzulegen.

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Der Jahresumsatz wird im Formblatt 124_LD_Eigenerklärung zur Eignung eingetragen. Der Bieter hat jahresbezogene Angaben in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren zu machen. Soweit ein Bieter noch keine drei Jahre am Markt tätig ist, genügen Angaben aus der bisherigen Tätigkeit.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Mit dem Angebot ist vom Bieter ebenfalls einzureichen:

Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576; Hinweis: Angebote sind auszuschließen, in denen die Eigenerklärung zu Art. 5k der Verordnung (EU) 2022/576 nicht abgeben wird.

5.1.10. Odaitelési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Angebotspreis 30 %, Firmenlogos und Wäschesammler 5%

Leírás: Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis je Unterkategorie wird unter der Voraussetzung, dass der Angebotspreis auskömmlich ist, wie folgt bewertet: Angebotspreis 60 Wertungspunkte, Firmenlogos und Wäschesammler 10 Wertungspunkte. Einen Wertungspunkt erhält das fiktive Angebot mit dem 1,5-fachen des niedrigsten Angebotspreises sowie alle Angebote, die darüber liegen. Die Berechnung der Wertungspunkte der einzelnen Bieter erfolgt dann über lineare Interpolation (eine Dezimalstelle).

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 35

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Kundenservice 10 % (Kundenportal/App 5 %, Erreichbarkeit/Reaktionszeit 5 %), Organisatorische Abläufe 20 % (Umweltmanagement 5 %, Beschaffung/Lagerhaltung usw. 5 %, Belieferung usw. 5 %, ganzheitliche Kontrolle u. Austausch 5 %), Bietergespräche 35 % (Präsentation 5 %, Material/Haptik 5 %, Verarbeitung 5 %, Design/Optik 5 %, Komfortfunktion 5 %, Fragerunde 10 %)

Leírás: Kundenservice, Organisatorische Abläufe, Bietergespräch

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (százalék, pontos)

Értékelési szempont száma: 65

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a080a9-5c9e-44b8-b3e5-442a647110ac/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a080a9-5c9e-44b8-b3e5-442a647110ac/zustellweg-auswaehlen>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 13/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 60 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 56 VgV nachzufordern. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht jedoch nicht.

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 13/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen Bahnhofstraße 14 01796 Pirna

További információk: Es sind keine Bieter oder deren Bevollmächtigte zur Angebotsöffnung zugelassen.

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**Keretmegállapodás:**

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 1

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Verfahren vor der Vergabekammer (§ 160 GWB) Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nr. 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet:

Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

8. Szervezetek**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen

Regisztrációs szám: DE199521669

Postacím: Bahnhofstraße 14

Város: Pirna

Irányítószám: 01796

Ország alegysége (NUTS): Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (DED2F)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, Referat Personal und Organisation

E-mail-cím: Referat11@ltv.sachsen.de

Telefonszám: 03501 796-445

Internetcím: <https://www.wasserwirtschaft.sachsen.de>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

A közbeszerzési dokumentumokhoz offline hozzáférést biztosító szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Regisztrációs szám: DE287064009

Postacím: Braustraße 2

Város: Leipzig

Irányítószám: 04107

Ország alegysége (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen Dienststelle Leipzig

E-mail-cím: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefonszám: +49 3419773800

Fax: +49 3419771049

Internetcím: <http://www.lds.sachsen.de>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 01a080ac-3f7e-45a7-9435-cda2dfdaf297 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus
ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/09/2026 11:24:50 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 625907-2026

HL S kiadás száma: 175/2026

A közzététel dátuma: 10/09/2026